

T.L.A.P.

PRIYA UŽ MYSLÍ I NA SEBE



MICHELE ASSARASAKORNOVÁ
NATHAN FAIRBAIRN

Tým
Láskyplné
Asistence
Pejskům

T.L.A.P.

PRIYA UŽ MYSLÍ I NA SEBE



MICHELE ASSARASAKORNOVÁ
NATHAN FAIRBAIRN

slovarť

This edition published by arrangement with Razorbill, an imprint of Penguin Young Readers Group, a division of Penguin Random House LLC.

Copyright © 2023 by Nathan Fairbairn and Michele Assarasakorn

Translation © 2024 Petr Štádler

Czech edition © 2024 Nakladatelství Slovart, s. r. o., Praha

All rights reserved including the right of reproduction in whole or in part in any form.

Z anglického originálu ***Priya Puts Herself First*** přeložil Petr Štádler

Redakce Klára Mičková

Korektury Jana Kunová

Editorka Kateřina Eliášová

Sazba MH creative studio, s. r. o.

Tisk FINIDR, s. r. o., Český Těšín

Vydalo Nakladatelství Slovart, s. r. o., v roce 2024

Vydání první

Cena uvedená na obálce je nezávazným doporučením pro konečné prodejce

ISBN 978-80-276-0994-9

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

www.sloart.cz

Tahle knížka je pro Rachel.
Domov je tam, kde jsi ty.

—N. F.

Pro Nicka.

—M. A.





HODNÁ OKURKA,
HODNÁ! HEZKY
POSLOUCHÁ!

HAHA!
TOHLE JE
DOBRÝ!

HODÍŠ TO
NA PICTAGRAM,
MINDY?



HM?
JO, JASNĚ. ASI
BYCH MĚLA.

SKORO MĚSÍC
JSEM NIC
NEZVEŘEJNILA.



TAK JO,
HOLKA!
PŘIPRAVENÁ?

KNÍÍÍK

DĚLEJ,
MINDY!
TAK UŽ JI
NECH!













„Z INDIE JSME SEM PŘIŠLI,
KDYŽ JSEM BYLA ÚPLNĚ MALÁ.

RODIČE JSOU HINDUIŠTI,
JAKO VĚTŠINA INDŮ, TAKŽE
NA ZAČÁTKU TU VÁNOCE
VŮBEC NESLAVILI.



ALE VE ŠKOLE JSEM SI
PŘIPADALA STRANOU (TO
TVRDÍ MÁMA, JÁ SI TO
NEPAMATUJU), TAKŽE JSME
JE TROCHU SLAVIT ZAČALI.

A KAŽDÝ ROK JE SLAVÍME
O NĚCO VÍC!

NEJDŘÍV BYLO PÁR OZDŮBEK
A JEDEN DÁREK PRO MĚ...



... ALE MÍ BRÁŠKOVÉ UŽ TEĎ
MAJÍ PRAVÝ STROMEK, PUNČOCHU
A TAK VŮBEC!"













